

# *rivista di* diritto privato

2 anno XV - aprile/giugno 2010

**Comitato scientifico**

Giorgio De Nova  
Natalino Irti  
Pietro Rescigno  
Piero Schlesinger  
Paolo Spada  
Adriano Vanzetti

**Direzione**

Giorgio De Nova  
Michele Capodanno  
Mario Cicala  
Enrico Gabrielli  
Luigi Augusto Miserochi  
Vincenzo Roppo  
Giuliana Scognamiglio  
Giuseppe Tucci  
Giuseppe Vettori



CACUCCI  
EDITORE

# *rivista di* diritto privato

## **Pubblicazione trimestrale**

### **Editrice**

Cacucci Editore S.a.s.  
Via D. Nicolai, 39 – 70122 Bari (BA)  
www.cacuccieditore.it  
e-mail: riviste@cacuccieditore.it  
Telefono 080/62030890  
Fax 080/5234777

### **Direttore responsabile**

Nicola Cacucci

### **Comitato scientifico**

Giorgio De Nova, Natalino Irti, Pietro Rescigno,  
Pietro Schlesinger, Paolo Spada, Adriano Vanzetti

### **Direttore**

Giorgio De Nova

### **Condirettori**

Michele Capodanno, Mario Cicala, Enrico Gabrielli,  
Luigi Augusto Miserocchi, Vincenzo Roppo,  
Giuliana Scognamiglio, Giuseppe Tucci, Giuseppe Vettori

### **Comitato editoriale**

Pietro Abbadessa, Fabio Addis, Giuseppe Amadio,  
Franco Anelli, Ciro Caccavale, Cristina Campiglio,  
Paolo Carbone, Angelo Chianale, Massimo Confortini,  
Giovanni D'Amico, Enrico del Prato, Valerio Di Gravio,  
Fabrizio di Marzio, Aldo Angelo Dolmetta,  
Andrea Fusaro, Carlo Ibba, Giancarlo Laurini,  
Raffaele Lener, Francesco Macario, Vincenzo Meli,  
Massimo Miola, Mario Notari, Giacomo Oberto,  
Gustavo Olivieri, Mauro Orlandi, Fabio Padovini,  
Giuseppe B. Portale, Renato Rordorf, Luigi Salvato,  
Giuseppe Santoni, Davide Sarti, Michele Sesta,  
Michele Tamponi, Federico Tassinari,  
Gian Roberto Villa, Massimo Zaccaro,  
Attilio Zimatore, Andrea Zoppini

### **Redazioni**

**Milano:** Francesco Delfini, Gregorio Gitti, Arturo Maniaci  
**Bari:** Adriana Addante, Caterina Calia,  
Claudia Morgana Cascione

### **Realizzazione grafica**

Quorum Italia S.r.l. – Bari

### **Fotocomposizione e stampa**

Ragusa Grafica Moderna S.r.l. – Modugno (BA)

Autorizzazione Tribunale di Bari n. 16 Reg. Stampa  
del 16/04/2009. Num. R.G. 1500/2009  
Tariffa R.O.C.: Poste Italiane S.p.A. – Spedizione  
in abbonamento postale – D.L. 335/2003 (conv.  
in L. 27 febbraio 2004, n. 46) art. 1, comma 1.

## **Abbonamenti**

Gli abbonamenti hanno durata annuale e si intendono rinnovati per l'anno successivo se non disdetti entro la scadenza a mezzo di semplice lettera o e-mail.

### **Italia**

Abbonamento annuale: € 125,00.

### **Esteri**

Abbonamento annuale: € 250,00.

### **Magistrati e Uditori giudiziari**

Sconto del 30% sull'acquisto dell'abbonamento annuale alla rivista, applicabile rivolgendosi alla Cacucci Editore S.a.s., Via Nicolai, 39, 70122 Bari, o via Fax al n. 080/5234777 o rivolgendosi al Servizio clienti al n. 080/62030890, o via e-mail rivista@cacuccieditore.it. Nell'ordine d'acquisto i magistrati dovranno allegare fotocopia del proprio tesserino identificativo attestante l'appartenenza alla magistratura e dichiarare di essere iscritti all'Associazione Nazionale Magistrati.

**Prezzo singola copia:** € 35,00.

**Arretrati:** prezzo dell'anno in corso all'atto della richiesta.

Il corrispettivo per l'abbonamento a questo periodico è comprensivo dell'IVA assolta dall'editore ai sensi e per gli effetti del combinato disposto dall'art. 74 del D.P.R. 26/10/1972, n. 633 e del D.M. 29/12/1989 e successive modificazioni ed integrazioni.

### **Per l'invio di corrispondenza:**

Cacucci Editore S.a.s. - Redazione, Via Nicolai, 39,  
70122 Bari.

### **Per informazioni su gestione abbonamenti, numeri arretrati, cambi d'indirizzo, ecc.**

Cacucci Editore S.a.s. – Servizio clienti,  
Via Nicolai, 39, 70122 Bari.  
Tel. 080/62030890, Fax 080/5234777,  
e-mail: riviste@cacuccieditore.it

Egregio abbonato,  
ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003,  
n. 196, La informiamo che i Suoi dati saranno  
conservati nel data base informatico del titolare  
del trattamento Cacucci Editore S.a.s..

I Suoi dati saranno utilizzati dalla nostra società,  
da enti e società esterne ad essa collegati,  
nonché da soggetti terzi, titolari autonomi  
del trattamento, solo per l'invio di materiale  
amministrativo-contabile, commerciale e pro-  
mozionale.

Ai sensi dell'art. 7 del citato D.Lgs., Lei ha  
diritto di conoscere, aggiornare, rettificare,  
cancellare i Suoi dati, nonché di esercitare tutti  
i restanti diritti ivi previsti, mediante comu-  
nicazione scritta a Cacucci Editore S.a.s., Via  
Nicolai, 39, 70122 Bari.

# *rivista di* diritto privato

---

2010

**Comitato scientifico**

Giorgio De Nova

Natalino Irti

Pietro Rescigno

Piero Schlesinger

Paolo Spada

Adriano Vanzetti

**Direzione**

Giorgio De Nova

Michele Capodanno

Mario Cicala

Enrico Gabrielli

Luigi Augusto Miserocchi

Vincenzo Roppo

Giuliana Scognamiglio

Giuseppe Tucci

Giuseppe Vettori



CACUCCI  
EDITORE

---

PROPRIETÀ LETTERARIA RISERVATA

---

Ai sensi della legge sui diritti d'Autore e del codice civile è vietata la riproduzione di questo libro o di parte di esso con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, per mezzo di fotocopie, microfilms, registrazioni o altro, senza il consenso dell'autore e dell'editore.

---

## SOMMARIO 2/2010

---

### Saggi e pareri

---

#### *Il nuovo pluralismo delle fonti e il dialogo fra le Corti*

##### **Presentazione**

*di Adriana Addante*

9

##### **Relazione introduttiva**

*di Vito Marino Caferra*

13

##### **Fonti del diritto penale internazionale e dialogo fra le Corti internazionali e fra queste e le Corti nazionali**

*di Fausto Pocar*

21

##### **Corte di Cassazione italiana e Corti europee**

*di Vincenzo Carbone*

31

##### **Il ruolo della giurisdizione europea per lo sviluppo del diritto tedesco**

*di Wolfgang Grunsky*

51

##### **Dallo Stato-città antico al moderno Stato-nazione**

*di Francesco Paolo Casavola*

59

##### **Ordinamento multilivello, diritto amministrativo, ruolo del Giudice amministrativo**

*di Eugenio Picozza*

67

##### **Verso un nuovo rapporto tra i Tribunali statali e i Tribunali arbitrali nell'Unione europea?**

*di Rosario Espinosa Calabuig*

85

##### **Nuovo pluralismo delle fonti, ruolo delle Corti e diritto privato**

*di Giuseppe Tucci*

101

**Il dialogo fra le corti e i diritti fondamentali di fonte sovranazionale:  
il punto di vista del giudice comune**

*di Enrico Scoditti*

123

---



# Provincia di Bari



Foto: Nicola Amato

Sede Centrale Lungomare Nazario Sauro, 29 – 70121 Bari – Italy  
Centralino 39.080.54.12.111

ISBN 978-88-8422-953-3



9 788884 229533

€ 35,00